

# خطاطی فارسی در شبه قاره ۱۲۷۴ تا ۱۱۲۰ق.

محمد عبدالله چنთائی

ترجمه: مریم ناطق شریف

تاسال ۱۱۲۰/۱۷۰۷ چندین خط در خوشنویسی به درجه الای خود رسیدند و هر خوشنویس با شیوه‌های ویژه خود پیشرفت کرد. از این دو نمونه‌های گرانمایه‌ای از خط‌های کوفی، نسخ، تعلیق، ثلث، شکسته، نستعلیق و دیوانی پدید آمدند و به اقتضای زمانه و محیط در آنها زیبایی تازه‌ای پیدا شد.

از دیدگاه تاریخ، سلسله پادشاهان بابری تا ۱۲۷۴ق / ۱۸۵۷م بی وقهه ادامه یافت. سپس حکومت بریتانیایی به قدرت رسید و تا ۱۳۲۶خ حاکم ماند. در این سال پاکستان از هند استقلال یافت. یادآور می‌شونیم که رونق و رواج خط اسلامی در شبه قاره از دوره سلاطین غزنی آغاز شد و مرتب و پی دربی ادامه یافت. نفوذ و گسترش ادب اسلامی و اصناف مختلف آن در کشورها و شهرهای گوناگون خود حکایتی بلند و دلنشیز است. در میان آثار فرهنگی این دوره، کتاب‌هایی با عنوان تذکرة خوشنویسان دیده می‌شوند مانند تذکرة غلام محمد هفت قلمی، کتاب‌هایی نیز برای آموزش خوشنویسی نوشته شدند. اورنگزیب عالمگیر، هنر خوشنویسی را به طور مستقل و روشنمند آموخت و قرآن مجید را در چند نسخه به خط خوش نوشته به حرم نبوی و مکه فرستاد. آموزش خوشنویسی در خاندان شاهی هند به یک سنت تبدیل شده بود.

\* این مقاله برگرفته از کتاب تاریخ ادبیات مسلمانان پاکستان و هند (ج ۵، بخش ۱، فصل ۷) است.

در دوره اورنگزیب شماری از خوشنویسان شهرت یافتند و معیار این هنر را حفظ کردند و بیشتر آنان در دوره شاه عالم نیز هنرمنایی کردند. از میان این خوشنویسان، میرزا حاتم بیگ در خط دیوانی شکسته مهارت داشت و بیشتر فرمانهای پادشاه را می‌نوشت. او میرمنشی (سرپرست نویسنده‌گان) دربار شاه عالم و فرخ سیر بود و به روش میرغلام علی خطاطی می‌کرد.

محمد عارف شاگرد عبدالباقي حداد - خوشنویس بلند آوازه ایرانی در دوره اورنگزیب - در روزگار خود شهرت یافت. او روش و معیاری خاص در خط ثلث و نسخ ابداع کرد. محمد عارف در دربار بهادر شاه اول خدمت می‌کرد و به "یاقوت رقم" ملقب شد. او شاگردانی از قبیل محمدفضل، محمد عسکری، میرزا زین‌العابدین و میرزا افضل‌الله (که شهرت بسیار یافتند) پرورد. برادرزاده‌اش، عصمت‌الله خوشنویس برجسته دوره شجاع‌الدوله نیز فنون خوشنویسی را از او آموخت.

حاجی نامدار، خوشنویس پرآوازه از روش آقا عبدالرشید دیلمی پیروی کرد. او خطی دلنشیں و زیبا داشت. وی با این که در اواخر دوره اورنگزیب خوشنویس نامدار بود از مشاهیر دوره فرخ سیر دانسته می‌شود.

محمد حفیظ خان (۱۱۹۴ق / ۱۷۸۰م) خوشنویس نامدار دوره محمدشاہ، انواع خط را می‌دانست و در نسخ و ثلث و نستعلیق چیره‌دست بود. او سرپرست کتابخانه بود، ولی در دوران انقلاب شغل خود را رها کرد، به عبادت و قناعت پرداخت. محمد حفیظ خان قرآن مجید را در چند نسخه مذهب به طرز یاقوت نوشت، به پادشاه تقدیم کرد. او در واپسین روزهای زندگی تنها قرآن را می‌نوشت. وی شاگردانی چون میرابوالحسن معروف به میرکلن، قادریخش، محمداسماعیل، محمدتقی، منشی لجهمن سینگ، لجهمنی رام پندت و لاله سیک رام منشی پرورد که در این فن مشهور شدند. منشی لجهمنی سینگ، لجهمنی رام پندت و لاله سیک رام منشی به ویژه در خط نستعلیق شکسته چیره‌دست شدند.

به نظر می‌رسد که بیشتر خوشنویسان در این دوره به خط شکسته گراییده‌اند. در این دوره اندکی آزادی روش در فنون و هنرها دیده می‌شود. به عبارت دیگر هنرمندان، تا اندازه‌ای شیوه‌های سنتی را رها کرد، تنوع ایجاد کردند. در این مورد مولوی حیات علی، خوشنویس نامدار این دوره قابل ذکر است. چنان‌که مولانا غلام محمد هفت قلمی درباره او می‌گوید: «ذات فیض آیانش، به حلیة فیض و هنر آراسته و در علم عربی و

فارسی و ترکی بی عدیل و در نوشتن خط شکسته و غیره شهره آفاق» است. مولوی حیات علی، مدت هفت سال مشق خوشنویسی کرد تا این که حتی از استاد خود نیز نیکوتر نوشت. او خط شکسته را از پریم ناته و خط نستعلیق را از خلیفه سلطان آموخت. به کوشش او خط شکسته زیباتر شد. برخی از استادان خوشنویس نیز به مقام او نمی رسیدند. پریم ناته در حکومت شاه عالم ثانی مقتدر بود، به فارسی و اردو شعر می گفت و «آرام» تخلص می کرد. قناعت از ویژگی های اخلاقی او بود.

میر ابوالحسن معروف به کلن (که در ضمن شاگردان حفیظ خان از او یاد شد) از سادات رضوی و خاندانی بزرگ بود. او در خط نستعلیق از روش آقا رشید دیلمی پیروی می کرد. چندی همنشین نواب عبدالاحدخان بود. پس از آن به دربار اکبرشاه ثانی پیوست. میر محمد حسین، فرزند او نیز خوشنویس بود و جانشین پدر شد. میر محمد حسین، در لکهنه، میر منشی (سرپرست نویسندها) میرزا سلیمان داراشکوه بود. غلام علی خان، خوشنویس نامدار هم دوره او، خوشنویس دربار اکبرشاه ثانی بود. غلام علی خان، خوش سخن، آداب دان و در موسیقی نیز چیره دست بود. شاه عالم نامه از آثار او است.

کاتب حافظ محمد علی، خط نستعلیق را به پیروی از روش استادان قدیم می نوشت. میرزا جوانبخت فنون خوشنویسی را از حافظ محمد علی آموخت. محمد علی فرزند زرین قلم همانند پدر خود در خط نستعلیق به ویژه خط جلی، مهارت داشت. میرزا محمد علی حکاک مهرکن نیز در هنر خود یگانه بود. او بزرگی خوش سخن بود و چهره ای نورانی داشت. گاه علاوه بر مهرکنی، قطعات برجسته نیز بیشتر به خط هندی، نسخ، ریحان و ثلث می نوشت.

میرزا محمد علی فرزند میرزا خیرالله فرزند لطفالله مهندس فرزند احمد معمار شاهجهانی، از یکی از خانواده های هترمند و نامدار بود. غلام محمد هفت قلمی، او را از خوشیان عبدالکریم قادری - فرمان نویس - می نویسد<sup>۲</sup> میرزا محمد علی در خوشنویسی، استاد بود و گویا خط جلی و خفی او جادویی بوده است. او از روش آقا رشید دیلمی پیروی کرد و روزگاری دراز در دربار عmadالملک خدمت کرد. البته در این دوره چندی نیز در فرخ آباد گذراند. او در لکهنه در منزل نواب آصف الدوّله بهادر با هفت قلمی ملاقات کرد. قاضی نعمتالله از شاگردان میرزا محمد علی بود. هفت قلمی می گویند: روزی با او ملاقات کردم. او احوال احباب دهلی را پرسید و سپس نمونه های قدیم و

جدید خطاطی را به من نشان داد. و این مجلس مدت زیادی ادامه یافت. او نسخه‌ای مطلاً و مذهب از گلستان برای وزیر علی خان مهیا کرده بود که هفت قلمی از زیبایی آن به شگفت آمد، چنانکه می‌گوید: به نظر می‌رسد که همهٔ فنون و ریزه‌کاری‌های خطاطی در این نسخه (گلستان) رعایت شده است. ترکیب و کشش حروف و دوایر کرسی به کلمات زیبایی می‌بخشدند.

وزیر علی خان، خط نستعلیق را نزد میرزا محمد علی فراگرفت. خوشنویسان برجسته‌ای همچون قاضی نعمت‌الله، خلیفه بخش‌الله، میر ثمار علی و مقبول بنی خان (فرزنده انعام‌الله خان شاعر نامدار) نیز فنون خوشنویسی را از میرزا محمد علی آموختند. افراد خاتواده احمد معمار شاهجهانی در هنرمندی یگانه روزگار خود بودند. محمد افضل‌الحسینی خوشنویس، استاد خطاطی بود. خط او شباهت بسیار به خط جواهر رقم و هدایت‌الله زرین رقم دارد. او نخست در دربار اعتماد‌الدوله قمرالدین خدمت می‌کرد و سپس استاد میر منو شد. او قطعه‌هایی به خط خفی و جلی نوشت. محمد افضل القریشی بیشتر از روش رشید دیلمی پیروی کرد.

محمد افضل قادری لاهوری در دوره محمد شاه، شهرت بسیار یافته به "آفای ثانی" ملقب گردید. محمد مقیم، دانشمند دینی و خوشنویس همدوره آفای ثانی، از روش میرعماد پیروی کرد. محمد مقیم در مسجد جامع دهلی مسکن می‌گزید.

میر محمد موسی از سادات سر هند بود. او در دربار محمد شاه خوشنویسی می‌کرد. میر محمد عطا‌حسین خان متخلص به "تحسین" و ملقب به "مرضع" در طغرانویسی مهارت داشت. پدرش محمد باقر شرق دانشمند بزرگی بود. میر محمد عطا، قصه چهار درویش را برای شجاع‌الدوله، به زبان ریخته هندی<sup>۴</sup> ترجمه کرد. او بیشتر نستعلیق می‌نوشت. و چندی در دربار ابوالمنصور خان صدر جنگ خدمت کرد. سید اعجاز رقم خان خوشنویس روشن قلم همدوره میر محمد عطا بود. خوشنویسان بسیاری به نام نورالله در این دوره دیده می‌شوند که در این گفتار به برخی از آنان اشاره می‌کنیم: بر طاق‌های ایوان مسجد شاهی دهلی کتیبه‌هایی وجود دارند که زیر آنها نام "نورالله احمد" آمده است. این کتیبه‌ها نمونه‌های هنرمنایی نورالله پسر احمد معمار (شاهجهانی) هستند.

شیخ نورالله از دیگر خوشنویسان این دوره است. او فنون خطاطی را از عبدالرحیم آموخت، یکی از شاگردان او حافظ نورالله نام دارد. حافظ نورالله از خوشنویسان فروتن

و متواضع این دوره است. غلام محمد هفت قلمی در دوره نواب آصفالدوله و پس از هنگامه غلام قادر روھیله، او را در لکھنو ملاقات کرد. حافظ نورالله نمونه‌هایی از خط خود را نیز به هفت قلمی نشان داد. حافظ نورالله در آن زمان به فرمان آصفالدوله بهادر هفت بند اثر ملامحسن کاشی را درست مانند خط رشید دیلمی کتابت می‌کرد. در این ملاقات بسی احوال شاهجهان آباد و خوشنویسان آن جا از قبیل حفیظ خان، میرکلن، حکیم میرمحمد حسین بیان شد. حافظ نورالله از هفت قلمی پرسید که آیا نمونه‌ای از خط آفارشید دیلمی را همراه خود به لکھنو آورده است؟ بار دیگر که هفت قلمی به دیدن حافظ نورالله رفت نثر لقمان حکیم را (که به خط آفارشید دیلمی بود) همراه بردا. حافظ نورالله از خط آن بهره بسیار جست چنان که تا ظهر آن روز خط آفارشید دیلمی را می‌نگریست. لاله سرب سینگ و وجیه الله شاگردان حافظ نورالله نیز در آن دیدار حضور داشتند حافظ خورشید، برادر حافظ نورالله نیز در لکھنو، با هفت قلمی ملاقات کرده بود.

خلیفه سلطان فنون خطاطی را از حافظ نورالله آموخت. خلیفه سلطان مدتی در مسجد لطف الله خان صادق (دھلی) مسکن گزید و سپس به علیگره رفت. سلسله استادان او به شاه اعزالدین و محمد عابد می‌رسد. خلیفه سلطان و سلسله استادانش، از روش رشید دیلمی پیروی می‌کردند.

هفت قلمی، در تذکرة خوشنویسان، از برخی خطاطان دیگر این دوره نیز یاد می‌کند.

این خطاطان عبارتند از:

۱. حافظ عبدالعلی فرزند محمدعلی که در بنارس می‌زیست.
۲. حافظ ابراهیم (که از نوادگان خوشنویسان نامدار بود) و فرزندان او:
۳. حافظ بقاء الله،
۴. مولوی محمد خلیل.
۵. حکیم میرمحمد حسین که خط نسخ را از قاضی عصمت الله آموخت و بیشتر قرآن مجید را به خط خوش می‌نوشت.
۶. مولانا فخرالدین فرزند مولانا نظام الحق که از بزرگان چشتیه در دھلی بود و در ۱۷۸۴ق / ۱۱۹۹م درگذشت.
۷. میر رضوی فرزند صاحب میر که افزون بر خوشنویسی، نقاشی نیز می‌کرد.
۸. آقا میرزا که فنون خوشنویسی را از سید امیر رضوی فراگرفت.

۹. میرزا عبدالله بیگ که شاگرد سید امیر رضوی بود.
۱۰. مولانی که استاد مرشدزاده میرمعظم بخت بهادر بود.
۱۱. محمدجان فرزند محمد عاشوری که از شاگردان میرکلن بود.
۱۲. بدراالدین علی خان ملقب به "مرصع رقم" که هر نوع خط را می‌نوشت.
۱۳. خواجه غلام نقشبندخان فرزند خواجه یوسف.
۱۴. میرسوز (محمدمیر متخلص به سوز).
۱۵. عمادالملک غازی الدین خان.
۱۶. میرزا ارجمند.

باید یادآور شویم که علم و فن در جامعه شبه قاره به صورت خاندانی ارتقا یافت. خانواده از یک جنبه امتیاز می‌یافتد و افراد خانواده برای پیشبرد و ارتقای آن می‌کوشیدند. مثلاً در احوال خوشنویسانی که در بالا از آنان یاد شد، می‌خوانیم که به پیروی از آقا عبدالرشید دیلمی خط نستعلیق نوشتند. این گونه این خانواده‌ها یا اشخاص، خود در خوشنویسی به مقامی می‌رسیدند که خط آنان مورد استناد قرار می‌گرفت. جعفرخان، معروف به کفایت خان، خط شکسته را احیا کرد. و پسرش عبدالله با پیروی از روش او، آن را حفظ کرد و به درایت خان ملقب گردید. به همین نسبت خط شکسته کفایت خان به "خط کفایت خانی" مشهور شد. همچنین خط پسرش درایت خان، "خط درایت خانی" نامیده شد. محمداکبر (اکبرعلی)، محمد موسی و لعل خان فرزندان او نیز از سُنن خطاطی پدربرزگ خود پیروی کردند. همه افراد این خانواده، در خوشنویسی این شیوه را به کار گرفته‌اند.

خوشنویسان قرآن (به ویژه به زبان عربی) چون بیشتر به خط نسخ می‌نوشتند، به "نساخ" مشهور شدند. رساله اصول النسخ اثر مولوی محمدحامد علی مرصع رقم نسخ ابن مولانا شیخ محمدعلی محدث لکھنواری در ۱۹۱۷ق / ۱۳۳۶ق در چاپخانه الساظر لکھنوا چاپ شد. محمدجان معرفی نامه‌ای بر آن نوشت. نویسنده در آغاز این کتاب، ضمن بیان سبب تألیف، از نسخ نگاران دوره متاخر لکھنوا یاد می‌کند. او می‌گوید که در دوره اورنگزیب عالمگیر، محمد عارف ملقب به یاقوت رقم ثانی در خط یاقوت مستعصمی تغییرات و اصلاحات فراوان ایجاد کرد. قاضی عصمت‌الله ملقب به "یاقوت ثالث" برادرزاده محمد عارف بود. عبدالله طباخ شاگرد قاضی عصمت‌الله بود. سپس

علی اکبر و علی امیر، فرزندان عبدالله طباخ، خط نسخ را از پدر آموختند. از میان شاگردان آنان شاه غلامعلی خلیفه حضرت حاجی محمد تقی مهونوی، نسخ نگاری چیره دست بود. پس از شاه غلامعلی، فرزندانش میراکبرعلی و میرکبیرعلی مشهور شدند. پس از آنها شاه غلامعلی درویش مشرب نسخ نگاری کرد. در میان معاصران او نواب احمدقلی خان معروف به میرزاپی استادی چیره دست بود. سپس میربنده علی مرتعش نواده احمدقلی خان، نسخ بر جسته‌ای شد. میربنده علی مرتعش در صد سالگی در ۱۲۸۳ق / ۱۸۶۶م درگذشت.

آغامحمد، محمد میرزا و مولوی محمد مهدی فنون خوشنویسی را از میربنده علی مرتعش آموختند. مولوی محمد یحیی مهاجر مکه معظمه نیز از نساخان نامدار بود. در این دوره هترمندانی همچون مولوی زکریا و حافظ خورشید، برادر حافظ نورالله نیز هنر می‌آفریدند. منشی عبدالحق سندیلوی نیز از خوشنویسان نامی بود. میرطفیل احمد بلگرامی شاگرد منشی عبدالحق نسخ نگاری چیره دست بود. میراکبر علی (از قصبه کالپی) نیز نسخ نگار بود. در این دوره حافظ امیرالدین (۱۲۶۵ق / ۱۸۴۸م) در دهلی برای بهادرشاه قرآن می‌نوشت. افرون بر او، منشی محمد حفیظ، مولوی محمد صالح، منشی محمد جعفر و دیگران نیز قرآن می‌نوشتند. در پنجاب، نساخان بخش گوجرانواله، ایمن آباد، سودهره، کوت وارت و سبیریال مشهور بودند. از میان آنان عبدالرشید، محمدحسین، مولوی عبدالله و پسرش مولوی عنایت الله در این فن از دیگران پیشی گرفتند. مولوی محمد دین کاتب بر جسته قرآن بود.

در دهلی، میرعلی پنجه‌کش و شاگردانش، منشی رحیم الله و منشی رضی‌الدین در این هنر شهرت بیشتری یافتند. خلاصه، همه این افراد در نوشتن قرآن و رسم الخط عربی مشهور بودند. بهادرشاه ظفر، آخرین تاجدار سلطنت با بری نیز از این لحاظ شایان ذکر است. آثار و کتبیه‌های او در کتابخانه‌ها و موزه‌ها نگهداری می‌شوند.

در اینجا باید یکی از ابداع‌های ویژه میرعلی پنجه‌کش را یادآور شویم. میرعلی پنجه‌کش، از کتها<sup>۵</sup> مرکب (سیاهی) ساخت. شاگردان او نیز به پیروی از او با همین مرکب نوشته‌اند. این مرکب، در کلمات درخشنده‌گی و بر جستگی خاصی پدید می‌آورد. این درخشنانی تحریر از ویژگی‌های میرپنجه‌کش و شاگردان اوست، و در دستنوشته‌های پیش از سده سیزدهم هجری دیده نمی‌شود. بنابراین این مرکب جدید می‌تواند ما را به سوی زمان تحریر دستنوشته‌ها راهنمایی کند. اهل ایران در دوره میرپنجه‌کش نیز با این مرکب آشنا نبودند.

در این دوره متأخر، در کارهای معمولی روزمره نوعی خط شکسته رایج شد. در این دوره، هنرها زیبا، به ویژه خوشنویسی از چارچوب اصول و قوانین گذشته، به شکل آزاد درآمد. مردم پاییند سنن قدیم نبودند. این که بیشتر کتاب‌های این دوره به خط شکسته نوشته شده‌اند و برخی از آنها نیز به همین خط چاپ شده‌اند گواه دیگری بر این گفته است. به هر حال خط نستعلیق، به شکل قدیم باقی نماند. ضرورت عام خط دیوانی نیز محرك آن بود. برخی از انشاپردازان هندو نیز در رواج این شیوه نوشتاری مؤثر بودند. بیشتر این انشاپردازان غیر مسلمان، کایسته<sup>۶</sup> بودند. در میان آنان باید به کنول داس، کنور پرم کشور، رائی آنندرام، پندت راجا امیدسینگ، لچهمن سینگ، لاله درگاداس، درگاپرشاد، رائی سده رائی، شکرنساری، شکرناٹه، لچهمی نرائن (د: ۱۲۲۸ق / ۱۸۱۳م) اشاره کرد.

پس از این تاریخ، هندوستان را از ۱۲۷۴ق / ۱۸۵۷م در چنگ انگلیسی‌ها می‌بینیم. در این هنگام چاپ و چاپخانه نیز معمول شده بودند و خوشبختانه زیان فارسی که قرن‌ها زیان رسمی هندوستان بود، تا حدود زیادی رایج ماند در حالی که زبان‌های محلی و قدیمی هندی نیز در حال رشد و گسترش بودند. تأسیس چاپخانه‌ها، تا اندازه‌ای بر کاتبان قدیمی تأثیر گذاشت، ولی کاتبان بر جسته‌ای چون میر پنجه کش (در دهلی) و امام ویردی خان (در پنجاب) همچنان به کار خود ادامه دادند. رساله پنجه نگارین، از انتشارات سده گذشته چاپخانه ابراهیم در لکهنو است. متأسفانه تاریخ یا مقدمه و دیباچه مستقلی در آن دیده نمی‌شود. ولی بر حسب اتفاق، رساله دیگری به نام اعجاز رقم در ۱۹۲۷/۱۳۰۶ م چاپ شد که در حقیقت مجموعه خطاطی‌های منشی محمد شمس الدین اعجاز رقم هستند چنان که در پایان دیباچه رساله اعجاز رقم آمده است: «رقم شمس الدین اعجاز رقم لکهنوی به عمر هشتاد سالگی، ۱۹۱۵ [میلادی]». این کاتب نامدار که به هنر خدمت بسیار کرد بی‌گمان تا ۱۹۱۵ میلادی زنده بوده است، یعنی حدود یک قرن به هنر و فن کتابت خدمت کرد.

امام ویردی (کاتب ایرانی) در دهلی به دنیا آمد. و در لکهنو نزد نواب شیرافکن خان روزگار گذراند. او به موسیقی نیز عشق می‌ورزید. خط جلی فارسی را بسیار زیبا می‌نوشت. بیشتر نمونه‌های خطی او را دیده‌ایم. به ویژه خط نستعلیق را در هر قطعه و اندازه می‌نوشت. او مدتها در لاہور نزد نواب شیخ امام الدین خان زندگی کرد. و کتبه‌های زیبایی برای مسجد او نگاشت. امام ویردی در ۱۸۸۳/۱۳۰۱ در لاہور

در گذشت و در همان جا به خاک سپرده شد.

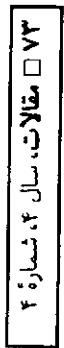
محمد بخشی از همدوره‌های امام ویردی بود. او یک نسخهٔ زراندواد از کربیما اثر سعدی برای رنجیت سینگ نوشت و پاداش گرفت. این خوشنویس معمولاً به اصل "الخط صید والمشق قید" عمل می‌کرد.

در دورهٔ انگلیسی‌ها برای آموزش خوشنویسی در مدرسه‌ها، کتابچه‌های خط نستعلیق برای سه دورهٔ ابتدایی چاپ می‌شد. در لاہور کاتبی به نام «اتھو» در چاپخانهٔ گلاب سینگ برای نوشتن کتابچه‌های درسی استخدام شده بود. تھو در نستعلیق‌نویسی یگانه بود. در همین دوره کاتبان قرآن برجسته‌ای نیز وجود داشتند. کاتب محمد قاسم لدهیانوی همیشه قرآن را کتابت می‌کرد. هنگامی که امیر حبیب‌الله حکمران افغانستان در ۱۹۰۷ م به هندوستان رفت قرآنی به خط محمد قاسم به او هدیه شد. محمد قاسم شاگردان بسیار پرورد. فرزند محمد قاسم نیز فنون خوشنویسی را از پدر آموخت.

هر یک از اداره‌های لاہور، کاتبان ویژهٔ خود را داشت. از جمله آنان منشی اسدالله ساکن منطقهٔ اناو (بیوی) را باید نام برد. او در ۱۸۹۰ م در لاہور آمد و در همان جا در نو دسالگی در گذشت. مرقع چفتائی یعنی چاپ مصور دیوان غالب، تحریر منشی اسدالله است. او سلسلهٔ استدان خود را به میر عماد ورشید دیلمی می‌رساند. سمیع الله پسر منشی اسدالله نیز خوشنویسی چیره‌دست بود. عبدالمجید پروین رقم نیز در لاہور شهرت فراوان یافت. آثار اقبال با خط او به چاپ رسیده‌اند. حاجی دین محمد کاتب نیز در لاہور مشهور شد. او در خدمت به هتر سفرهای بسیار کرد. شاهکارهای ارزنده و نمونه‌های نستعلیق جلی او بی‌همتا هستند. وی بر یکی از دیوارهای انارکلی، عنوان "کرنال شاپ" را نوشت که حرف "پ" در آن در حدود ده متر و ۶۶ سانتی‌متر است. او در نو دسالگی در ۱۳۵۰ خ در گذشت.

در اداره‌های لاہور، کاتبان دیگری چون حافظ یوسف، پیر عبدالحمید، عبدالقدوس، علی محمد، منشی عبدالقادر، مولوی شاه دین نیز فعالیت می‌کردند. تاج الدین زرین قلم در سراسر هندوستان شهرت یافت. اکنون نیز در لاہور، کاتبان چیره‌دستی چون نفیس رقم، الماس رقم، صوفی خورشید، اقبال فرزند پروین رقم و عبد الوحد هرفن مولا (که در سبک خود بی‌نظیر است) به سر می‌برند.

پاکستان تنها کشوری است که ستن قدیمی خوشنویسی را حفظ کرده است و شاید سبب آن روزنامه‌هایی هستند که هر روزه به زیان اردو و در تعداد بالا چاپ می‌شوند. در



این روزنامه‌ها به اقتضای زمان، چندین خط دیده می‌شود و ابداع‌های خطی نیز در آنها صورت گرفته‌اند. عنوان در این روزنامه‌ها چنان زیبا نوشته می‌شود که انسان دست‌کم یک بار آن را می‌خواند. هر یک از روزنامه‌ها کاتب ویژه‌ای استخدام می‌کند هرچند که امروزه در کشورهای اسلامی دیگر خط کهن کمتر به کار می‌رود.

### یادداشت‌ها

۱. هفت قلمی دھلوی، غلام محمد، تذکرة خوشویسان، به کوشش محمد هدایت حسین، کلکته، ۱۹۱۰، ص ۱۱۳.
۲. هفت قلمی دھلوی، غلام محمد، تذکرة خوشویسان، ص ۶۵.
۳. هفت قلمی دھلوی، غلام محمد، تذکرة خوشویسان، ص ۶۶.
۴. ریخته نام قدیمی زیان اردو است. برای اطلاعات بیشتر رک: سلیم اختر، اردو ادب کی مختصر ترین تاریخ، سنگ مبل، لاہور، ۱۹۹۱، ص ۱۶ تا ۱۸.
۵. ماده‌ای سیاهرنگ که همراه پان (تبلول) معرف می‌شود.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی